

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЖИЗНИ ОБЩЕСТВА КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ РЕЧЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРЕДВЫБОРНЫХ РЕЧЕЙ Б. ОБАМЫ)

Смотрицкая Екатерина Дмитриевна

преподаватель-стажер кафедры теории и практики английского языка ГГУ им. Ф. Скорины, Беларусь, г. Гомель

Urgent problems of the society as one of the means of emotional influence (basing on Barak Obama's pre-election speech)

Smotrytskaya Ekateryna,

Intern teacher, theory and practice of the English language department, Francisk Skorina Gomel State University, Belarus, Gomel

Аннотация: Целью настоящего исследования является определить наиболее важные и актуальные вопросы общественной жизни страны как один из способов эмоционального воздействия в политическом дискурсе. Рассматриваются особенности устного публичного выступления как одного из жанров публицистического стиля, приводятся основные тезисы, затрагиваемые в предвыборном выступлении.

Abstract: The objective of the research is to define the most urgent problems of political and social life of the country as intense linguistic means of emotional influence in political discourse. The author considers the main peculiarities of oral public speech as one of the genres of political journalism and mentions the main themes of pre-election speech of Barak Obama.

Ключевые слова: публичная речь; тезис; монолог; эмоциональное воздействие; предвыборная речь.

Keywords: public speech; theme; monologue; emotional influence; pre-election speech.

В современном обществе под пристальным вниманием средств массовой информации находится всё, что происходит в мире, в том числе и в сфере политической жизни. В последние годы появилось большое количество исследований, посвященных изучению различных аспектов публичной речи. Публичная речь – это монолог, который можно определить как особую форму устной речи, представляющую собой развернутое высказывание одного лица, завершённое в смысловом отношении, все языковые и коммуникативные элементы которого подчинены главной мысли и основной цели [1, с. 257 – 258]. Особое место в публицистическом дискурсе занимает публичная речь политиков, которая имеет специфические особенности, соотносимые также с ораторским искусством. Политики попадают в жесткие условия конкуренции. Победа в процессе борьбы за власть очень часто зависит от умения политика выиграть поединок в ораторском искусстве, то есть от его таланта оказать желаемое воздействие посредством выступления, привлечь на свою сторону как можно больше электората, который в конечном итоге проголосует за него, и, таким образом, обеспечит его популярность и успех [2, с. 127].

Предвыборное выступление кандидата в президенты всегда является ярким событием предвыборной кампании и его активно обсуждают политические аналитики, журналисты, политики, так и обычные граждане – потенциальные избиратели, как в официальных СМИ, так и в неофициальном интернет-пространстве. Опросы граждан, проводимые в период президентских выборов, показывают, что, выбирая главу страны, они, прежде всего, обращают внимание на его взгляды по вопросам политики, экономики и иных сфер [3, с. 163]. Известно, что тексты предвыборных выступлений отличаются особым набором языковых и стилистических приемов на разных уровнях языка, которые создают риторические структуры, оказывающие эмоциональное воздействие на избирателей.

В данной статье мы описываем основные тезисы предвыборной речи Барака Обамы (2012). Стоит заметить, что Барак Обама произносит свою речь в качестве действующего президента страны, у которого за плечами целый срок правления и который неоднократно подвергается разнообразной критике, а также сталкивается с яростным сопротивлением оппонентов-республиканцев. В целом во время предвыборной кампании Обама избегает давать трудновыполнимые обещания, а выдвигает более конкретные и локальные предложения для решения актуальных проблем, чем, по его мнению, стремится вызвать к себе больше доверия. В предвыборном выступлении кандидата в президенты США эмоциональное воздействие на аудиторию выражается, прежде всего, в специфических тезисах [3, с. 164].

Анализируя речь Барака Обамы, необходимо обратить внимание на то, что основная доля приходится на тезис единства американской нации, достижений в период первого президентского срока, достойного национального лидера, трудных времен, а также тему семьи.

Тезис экономических и политических достижений в течение первого президентского срока представлен в тексте речи достаточно скромно, в виде результатов, которые оратор лично пережил и которые много значат для него. Целью этих достижений является решение проблем простых граждан страны:

Manufacturers started investing again, adding jobs for the first time since the 1990s. Businesses got back to the basics, exports surged. And over four million jobs were created in the last two years – more than one million of those in the last six months alone.

Однако Обама указывает, что ему еще многое предстоит сделать для государства:

The housing market is still weak, deficits are still too high, and states are still laying off teachers, first responders. This crisis took years to develop, and the economy is still facing headwinds.

Стилистический эффект здесь усиливается при помощи использования параллельных конструкций.

Необходимо отметить, что Обама заявляет о достижениях в сфере внешней политики, в частности о прекращении войны в Ираке:

For the first time in nine years, there are no Americans fighting in Iraq.

Тезис достойного национального лидера проходит через весь текст речи. Обама дает обещания вывести к концу 2014 года войска из Афганистана, покрыть бюджетный дефицит, отремонтировать дороги, мосты, беспроводные сети и говорит, что суть нынешних выборов – в восстановлении Америки:

I will use half of what we're no longer spending on war to pay down the deficit, and the other half to repair our roads and our bridges, our runways and our wireless networks. That's the choice in this election – to rebuild America.

Обещания Барака Обамы также касаются социальной сферы – здравоохранения и образования. Кандидат в президенты не допустит коммерциализации социального страхования и продлит программы Medicare и Social Security, не сокращая гарантированные выплаты людям, включенным в программы. Также планируется, что к концу десятилетия у

большинства граждан страны будет возможность получить образование в колледже:

And as long as I'm President of the United States, I will never allow Medicare to be turned into a voucher that would end the program as we know it. We will reform Medicare – not by shifting the cost of care to seniors, but by reducing the spending that isn't making people healthier.

Также в своем выступлении Обама успешно реализует тему единства и превосходства американской нации. Он утверждает, что только вместе они построили и теперь развивают такое сильное государство, и только вместе им предстоит доказывать свои достоинства всему миру:

I still believe that we are not as divided as our politics suggest. I still believe that we have more in common than the pundits tell us.

We are still ready to go. And we are going to remind the world once more just why it is that the United States of America is the greatest nation on Earth.

Важно заметить, что единство американской нации подчеркивается на протяжении всего выступления при помощи лексических средств. Так, лексема *“together”* (‘вместе’) употребляется 15 раз, и личное местоимение *“we”* (‘мы’) используется вместо *“I”* (‘я’) или *“you”* (‘вы’).

Значительную часть выступления кандидат в президенты от демократов посвящает критике своего оппонента от Республиканской партии Митта Ромни. Обама осуждает Ромни за его позицию по вопросам войн в Ираке и Афганистане, а также за предложения в сфере экономики:

This time, they want to give banks and insurance companies even more power to do as they please. And now, after a long and spirited primary, Republicans in Congress have found a nominee for President who has promised to rubber-stamp this agenda if he gets the chance. I tell you what: We cannot give him that chance. Not now. Not with so much at stake.

My opponent said it was 'tragic' to end the war in Iraq. He said he won't set a timeline for ending the war in Afghanistan.

В результате проведенного анализа можно сделать вывод о том, что предвыборная речь Барака Обамы обладает достаточно высокой степенью эмоциональности, которая обусловлена насыщенностью выступления не только точно подобранными тезисами и их реализацией через многочисленные примеры трудностей и достижений личной жизни кандидата, но и активным использованием приемов экспрессивного синтаксиса (анафора, эпифора, градация, параллельные конструкции), а также использованием оригинальных метафор.

Список литературы:

1 Волков, А.А. Курс русской риторики / А.А. Волков. – М.: Академический проект, 2001. – 480 с.

2 Гаврилова, М.В. Политический дискурс как объект лингвистического анализа / М.В. Гаврилова // Политические исследования. – 2004. – № 3. – С. 127 – 139.

3 Обвинцева, О.В. Средства эмоционального воздействия в предвыборных речах жён кандидатов в президенты США М. Обамы и Э. Ромни / О.В. Обвинцева // Политическая лингвистика. – 2012. – № 4 (42). – С. 163 – 167.